



خطبة جمعة

سيري 10/1429

تاجوق:

" جهاد علمو دان تجديد سوات تونتوتن "

تاريخ دباچ : 6 Rabiul Awwal 1429

برسمان : 14 March 2008

DIKELUARKAN OLEH:

جباتن مفتي نكري ترغكانو

JABATAN MUFTI NEGERI TERENGGANU

DENGAN KERJASAMA
JABATAN HAL EHWAL AGAMA TERENGGANU

" جهاد علمو دان تجديد سوات تونتوتن "

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الْقَائِلِ : يَرْفَعُ اللّٰهُ الَّذِيْنَ ءَامَنُوْا مِنْكُمْ وَالَّذِيْنَ اٰتُوْا اَلْعِلْمَ دَرَجٰتٍ
وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرٌ ﴿١٠﴾

اَشْهَدُ اَنْ لَّا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيْكَ لَهٗ وَاَشْهَدُ اَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهٗ
وَرَسُوْلُهٗ.

اَللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِهٖ وَاَصْحَابِهٖ اَجْمَعِيْنَ.
اَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللّٰهِ، اَتَّقُوا اللّٰهَ، اُوْصِيْكُمْ وَاِيَّايَ بِتَقْوٰى اللّٰهِ، فَقَدْ فَازَ
الْمُتَّقُوْنَ.

سيد غ جمعة يغ درحمي الله سكلين،

ساي برقسن كقد ديري ساي دان سيد غ جمعة سكلين سوفاي سنتياس
مفرتيغكتكن كتقوان كقد الله سبحانه وتعالى, يآيت دغن ملقسناكن
سكالاراهن سرت سوروهن الله دان منيغكلكن سكالابنتوق تكاهن
دان لاراغنث. موده-مداهن كيت اكن ممقراوليهي كجيان هيدوف ددنيا
دان جوك داخيرة.

سیدغ جمعة یغ دبرکتی اللہ،

الحمد لله , تنقا کیت سدري , کتیک این , کیت تله براد دهاري یغ
کأنم دبولن ربیع الأول , بولن کلاهیرن جونجوغن بسر نبی محمد صلی
الله علیه وسلم . یاءیت بولن یغ قنوه دغن سجاره دان کبرکتن . بولن
اینیله لاهیرن سآورغ قمیمقین اکو غ یغ تله ممدو ماءنسی کجالن یغ
درضائی اولیه الله سبحانه وتعالی . دان میلامتن ماءنسی درقد ککلغن
دان ککفورن .

نبی محمد تله برقربان حیوا راک اونتوق ممدو ماءنسی منجادی أومت
یغ ترباءیک . أومت یغ هیبت دان دبینا اتس داسر کتقواءن دان
برسومبرکن علمو قعتاهوان . اومت اسلام , سحج دري دهولو لاکي تله
دأمانهکن اونتوق منونتوت علمو دان منجادی فنراجو کقد سلوروه
ماءنسی . اولیه ایت , منونتوت علمو , اداله سوات کواجیشن کقد اورغ
إسلام دان مروفاکن ساتو تونتوتن اونتوق مغوبه تاهف علمو یغ دمیلیکی
کساتو تاهف یغ هیبت دان چمرلغ . سبدا بکیندا نبی صلی الله علیه
وسلم :

مَنْ خَرَجَ فِي طَلَبِ الْعِلْمِ كَانَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ حَتَّى يَرْجِعَ

(رواية الترمذی)

مقصودن: سسیاف یغ کلوار کران منونتوت علمو , فهلائ ساومقام
اورغ یغ برجهاد دجالن الله سهغک دي کمبالی فولغ

سیدغ جمعة یغ بر بهاکیا ,

سجاره کهیتن اومت اسلام تردهولو یغ تله برجای منجادی فنراجو
اداله کران مریک مغواسای قلبا کای بیدغ علمو . کتو کوهن مریک
دکاگومی دان دچونتوهی سرتا دجادیکن روجوقکن اولیه اورغ- اورغ
بارت . اولیه ایت , اورغ اسلام هاری این جوک فرلو منجادی قوات
ملالوئی قغواسان علمو قغتاھوان . اونتوق مغواسای علمو , بوکنله
سسوات یغ موده , ای ممرلوکن قغوربنن دان جهاد یغ برتروسن سهیغک
منجاقای متلامت .

جهاد علمو , بر مقصود براوسها برسوغکوه-سوغکوه اونتوق
برقربان سکالا اوسها دان تناک دمی اونتوق منیغکتکن علمو قغتاھوان یغ
دمیلیکی دان سنتیاس برعزم کاره منجادیکن منونتوت علمو سباکای
عملن دالم کهیدوئن . ماناکالا تجدید قولاً بر مقصود ملاکوکن فروبهن
دالم کهیدوئن درقد کادان یغ سدیا اد کقد کادان یغ لبیه باءیک.

سودارا کو قوم مسلمین یغ درحمی الله ,

مغاف کیت فرلو برجهاد؟ اونتوق اف دان کناف اومت اسلام فرلو
برجهاد؟ دان مغاف فرلو کیت ملاکوکن تجدید؟ دالم معجر اروس
کماجوان مودن هاری این , اومت اسلام سهاروسن میدری بتاف
قنتیغن ممقوپای علمو قغتاھوان . تنقا علمو قغتاھوان, اومت اسلام اکن
کتیغکلن . دالم هوبوغن این , اومت اسلام فرلو برجهاد منجاری علمو,

دمي منديريکن سبواه مشارکات دان نگارا اسلام يڄ قوات. جهاد علمو , بوکن سهاج برتوجوان اونتوق کڄنتيڄن دان کهيپتن ڊيري سنڊيري سمات-مات, ماهن اداله برتوجوان منيڄکتکن کقواتن اومت اسلام سلوروهڄ .

کيت ڦرلو مڄوبه سيکڦ دان ملاکوکن تجديد اونتوق منيڄکتکن علمو , چارا برڦيکير , چارا بکرج دان چارا برتيدق . اومت اسلام مستيله ملاکوکن ڦروبهن ميندا , ترهادڦ بتاف ڦنتيڄن علمو ڦڄتاهوان دمي کقواتن اُمّه . مميکي علمو ڦڄتاهوان سماء علمو فرض عين اتاو علمو فرض کفايه اداله ساتو تونتوتن اکام .

تيدق داڦت دناڦيکن تونتوتن اونتوق مڄواساءي فرض عين اداله ساتو کواجيڄن کآتس اومت اسلام , نامون هاروس دايجت , مميکي علمو فرض کفايه مروڦاکن ساتو کڦرلوان اومت اسلام کيني . اوليه سبب ايت , مميکي علمو دان ڦڄواساءن دالم بيدڄ ڦراوبتن , دالم بيدڄ ايکونومي , دالم بيدڄ ڦوليتيک , دالم بيدڄ ساءين س دان تيکنولوجي بايق مڄبتو کيت دالم کهيدوڦن يڄ منچابر هاري اين .

سيدڄ جمعه يڄ بر بهاکيا ,

سباکاي اومت اسلام , کيت مستيله براوسها اونتوق مڄمباليکن ککميلڄن دان ڦڄواساءن علمو دان تيکنولوجي يڄ منچادي ميليک کيت سوات ماس دهولو, تتاڦي کيني تله دکواساءي اوليه دنيا بارت . دڄن

فغواساءن علمو , كيت ممفو برديكاري دغن ميدياكن سكالالا كقرلوان
 دان كمودهن كهيدوفن مشاركات إسلام دري سكالالا سودوت ,
 ترماسوق كقرلوان ماكنن , فاكاين , فراوبتن , فغغكوتن , كتنترائن دان
 سباكاين, سواقايا كيت تيدق لاکي برکنتوغ كقد اورغ لاءين اونتوق
 كقرلوان كيت سنديري .

سیدغ جمعة یغ دکاسیهي ,

دالم فرکارا این , جهاد یغ دأنجورکن اولیه إسلام ایاله جهاد علمو
 فغغاهوان . سسوغکوهن کأکوغن تمادون إسلام یغ لمقاو برفوچا درقد
 فرکمبغن علمو فغغاهوان دان کماجوان دالم بیدغ ساءین س سرتا
 فنروکاءن ترهادف علمو- علمو یغ بارو . ددالم القرءان بابق ایات-
 ایات یغ منچریتاکن تنتغ کأوتاماءن علمو دان کلبیهن اورغ- اورغ یغ
 برعلمو . فرمان الله دالم سورة فاطر ایات 28 .

﴿ إِنَّمَا تَخَشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ ۗ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ غَفُورٌ ﴾

مقصودن :

سسوغکوهن یغ تاكوت كقد الله دانتارا همبا-همباش , هاپاله
 علماء . سسوغکوهن الله مها فرکاس لاکي مها فغغمقون .

اِخْوَانِيَّ مُسْلِمِينَ ,

سسو غکوهن منونتوت علمو ایت منجادی کواجیقن کاتس
ستیاف ایندیویدو مسلم سماء یغ ممقوباء ی کدودوقن اتاو فون تیدق
سباکایمان سبدا بکیندا رسول الله صلی الله علیه وسلم :

« طَلَبُ الْعِلْمِ وَاجِبٌ عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ »
(رَوَايَةُ الْبَيْهَقِيِّ)

مقصودن :

" منونتوت علمو ایت سوات کواجیقن کقد ستیاف اورغ اسلام "

سیدغ جمعة یغ بر بهاکیا ,

سمنتارا ایت , قارا ایبو باف دسارانکن اکر منیتیق براتکن فنیدیقن
ترهادف انق- انق دان منامکن سیکف منچینتاء ی علمو . این کران انق-
انق اداله مودل انسان کقد جنراسی اکن داتغ . ایبو باف یغ سغکوف
برقربان مبلنجاکن هرتا اونتوق فنیدیقن انق- انق مریک مروفاکن
ساتو فلابورن یغ مغتوغکن دان جهاد یغ دتونتوت .

اولیه ایت , ماریله کیت برعزم اونتوق منچونتوهی توکوه توکوه
علموان اسلام یغ ترکنل , سفرت ابن خلدون "Khaldu" , ابن سنا
"Sina" , امام شافعی , امام غزالی , امام بخاری , امام مسلم دان لاین-
لاین لاکي یغ تله باق میومبغ کقد فرکمبغن علمو ددالم اکام اسلام .

مريك تله منرو كاءى قلباكاي علمو مودن دزمانن سفرت فيزيك , ”
" Fizik " كيميا “ Kimia “ , فراوبتن , فلسفه دان سباكايښ . سباكى
چونتوه , كهپيتن امام الشافعى , امت واجر كيت چونتوهي كران بلياو
مروفاكن ساورغ يڅ راجين , قوات اوسها دان تيدق قرنه كنل ارتي جمو
دالم بلاجر , والاوقون براصل دري كلوارك يڅ سوسه . مسكيقون قد
زمان ترسبوت سر با ككورغن دان تيادا كمودهن , نامون بلياو تله
براوسها دغن كيكيه ممقلاجري سسوات علمو .

سيدغ جمعة يڅ دكاسيهي ,

سباكاي كسيمقولنښ , ماريله كيت برعزم اونتوق مماجوكن ديري
سنديري دغن منيغكتكن علمو فغتهاهوان دان برجهاد اونتوق ملاون صفة
صفة نيكاتيڅ سفرت مالس براوسها , تيادا كيقينن , رنده ديري , حسد
دغكي , دان مالو تيدق برتمتت سباكاي هالغن دان السن اونتوق تيدق
منچاري علمو . سموك جهاد يڅ كيت لاكوكن اين اكن منداقت
كرضائن الله دان رسولنښ .

أعوذ بالله من الشيطان الرجيم

﴿ وَمَا كَانَ الْمُؤْمِنُونَ لِيَنفِرُوا كَآفَّةً فَلَوْلَا نَفَرَ مِن كُلِّ فِرْقَةٍ مِّنْهُمْ طَائِفَةٌ ۖ

لِّيَتَفَقَّهُوا فِي الدِّينِ وَلِيُنذِرُوا قَوْمَهُمْ إِذَا رَجَعُوا إِلَيْهِمْ لَعَلَّهُمْ يَحْذَرُونَ ﴿١٢٢﴾

مقصودن :

" اوليه ايت ,هندقله كلوار سبهاكين سهاج دري فواق - فواق دانتارا
مريك سوفايا اورغ- اورغ يغ تيغكل ايت ممقلاجري سچارا مندا لم
علمو يغ دتونوت د دالم اكام دان سوفايا مريك داقت معاجر قومن يغ
كلوار برجواغ افايلا اورغ -اورغ ايت كمبالي كقد مريك , موده-
مودهن مريك داقت برجاك-جاك دري ملاكوكن لارغن الله . "

بَارِكِ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ وَنَفَعِنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ
وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ وَتَقَبَّلْ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ.
أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ
وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ
فَاسْتَغْفِرُوهُ, إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

" خطبه كدوا "

الْحَمْدُ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَهْدِيهِ وَنَسْتَغْفِرُهُ. وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا،
وَسَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا. مَنْ يَهْدِيَ اللَّهُ فَلَا مَضِلَّ لَهُ ، وَمَنْ يَضِلَّ فَلَا هَادِيَ لَهُ .
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ. وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ
وَرَسُولُهُ.

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَمَنْ وَالَاهُ
أَمَّا بَعْدُ ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ. اتَّقُوا اللَّهَ ، وَقُوا أَنْفُسَكُمْ وَأَهْلِيكُمْ نَارًا.

سيد غ جمعة يغ دكاسيهي ,

برسمقنا بولن ريع الأول يغ موليا اين , بولن كلاهيرن جونجوغن بسر نبى
محمد صلى الله عليه وسلم, ماريله كيت براوسها تيغكتكن كتقوائن كقد
الله سرتا معنغ كمبالي جاس - جاس دان قغوربنن بكيندا نبى محمد صلى
الله عليه وسلم كقد كيت , سهيغك له كيت قد هاري اين دافت هداية
دان فرتونجوق الله .

قد هاري جمعة يغ موليا اين , ميمبر يغ مليا اين , معاجق كيت

سكالى لاكنى معحياتي تنتغ أدب - أدب دان كليهن هاري جمعة يغ فرلو

دعملکن اولیه ستیاف درقد کیت . دانتارا اداب- اداب یغ دأجرکن
اولیه نبی محمد صلی الله علیه وسلم قد هاری جمعة ایاله ؛

قرتام : کیت هندقله داتغ اول کمسجد دغن ماکي فاکاین یغ
چنتیک , برسیه دان سوچی سرتا تله ممقوپایي وضوء.

کدوا : سبلوم دودوق , کیت هندقله منونایکن صلاة سنة تَحِيَّةُ
المَسْجِدُ دان صلاة- صلاة سنة یغ لاءین .

کتیک : نية إعتکاف سرتا برذکر کقد الله دان ممباچ القرآن .

کأمقت : تیدق ملاکوکن فرکارا- فرکارا یغ بولیه مئگئگو مأموم
لاءین سفرت ممبوات بیسیغ دان برسیمبغ دتغکا دان برندا مسجد ,
برچاکف- چاکف کتیک خطیب سدغ برخطبة دان سباکایش . این
مپیکن سساورغ ایت اکن هیلغ فهالا جمعة قد هاری ترسبوت .

داوچقکن جوک سکالوغ تهنیئه کقد باف یغ داتغ ممباوا انق- انق
مریک برسام دهاری جمعة یغ مولایي این , نامون دهارف داقت
فستیکن انق- انق کیت دکاول دغن باءیک سرتا جاغن سکالی- کالی
ملتقکن مریک برسام دغن مأموم دیواس ددالم صف یغ سام . لتقله
مریک دباریسن یغ دخاصکن انتوق کانق- کانق دبلاکغ.

سیدغ جمعة یغ بر بها کیا ,

ماریلہ سام- سام کیت مندکتی رسول اللہ سبحانہ و تعالیٰ دغن
مغوجف صلواة دان سلام کفداش , تندا چینتا دان کاسیہ کیت , سبکیمان
قرنتہ اللہ ددالم القرءان سورة الأحزاب اية 56:

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

مقصودش :

سسوغكوهن الله دان ملائكة-ملائكتن برصلوات اونتوق نبی محمد صلی
الله علیه وسلم, واهي اورغ-اورغ یغ برایمان , برصلوات له کامو
اونتوق نبی صلی الله علیه وسلم دان اوجفکنله سلام فغحرمتن کفداش.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ. كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى

سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ. وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ

سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ. كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي

الْعَالَمِينَ , إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، الْأَحْيَاءِ
مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعُ الدُّعَاءِ. اللَّهُمَّ احْفَظْ مَوْلَانَا سَرِيَّ فَادُو كَا
بَا كَيْنْدَا يَغِ دِفْرُتُونِ أَكُوغِ الْوَاتِقُ بِاللَّهِ تُوَانِكُو مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ ابْنِ
الْمَرْحُومِ سُلْطَانَ مُحَمَّدِ الْمُكْتَفِيِّ بِاللَّهِ شَاهٍ، وَأَنْزِلِ الرَّحْمَةَ عَلَيْهِ، وَعَلَى
سَرِيَّ فَادُو كَا بَا كَيْنْدَا رَاجِ قَرْمَايسُورِي أَكُوغِ تُوَانِكُو نُورِ زَاهِرَةِ، وَاحْفَظْ
أَوْلَادَهُ وَذَوِيهِ وَأَقَارِبَهُ

اللَّهُمَّ احْفَظْ كِبَاوَةَ دُولِي يَغِ مَهَا مَوْلِيَا فَمَعَكُو رَاجِ تَعَكُو مُحَمَّدَ
إِسْمَاعِيلَ ابْنَ الْوَاتِقُ بِاللَّهِ سُلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ، وَوَفِّقْ وَزْرَاءَهُ
وَعُمَّالَهُ وَرَعَايَاهُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

يا الله ،

كامي همبا-همبا مو موهون أكر دككلكن كأمانن، كسلامتن دان
كمعموران دالم كهيدوثن كامي، بريكنله كقواتن كقد فارا قميمقين يَغِ
قاتوه، طاعة سرت تربوقتي ملاكوكن إصلاح انتوق سلوروه اومت
اسلام.

يا الله ،

سلامتكن له نكري دان نكارا كامي درقد بنجير، ريبوت طوفان دان
سكاللا بهاي سرت سواسان يَغِ تيدق أمن تنتترم.

ربنا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ

وَصَلَّى اللهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ , وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ

العَالَمِينَ .

عِبَادَ اللهِ ,

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايِ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ

وَالْمُنْكَرِ وَابْتَغِيَ لِعِبَادِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ .

فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ, وَاشْكُرُوا لِي نِعْمَةَ يَزِدْكُمْ, وَاسْأَلُوهُ مِنْ

فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ, وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ .